



# Zsidó vallás és kultúra 1

(BBN-HEB11-221, BBN-VAL11-131:4, BMA-VALD17-203.03,  
BBV-202.04, BMVD-202.04)

Zsidó rítusok és zsinagógai liturgia (BBN-BIB-611)

---

**4. Micvák. Tesuva. Imák, imádkozás, áldások. Kavana. Minhágok.**

**(+ Közben: ízelítő a bibliaértelmezési technikákból.)**

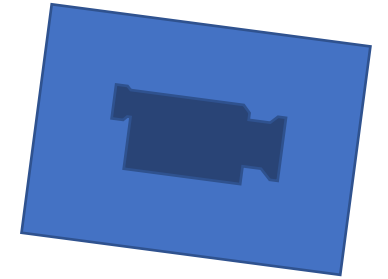
2021. 10. 07.

*Biró Tamás*

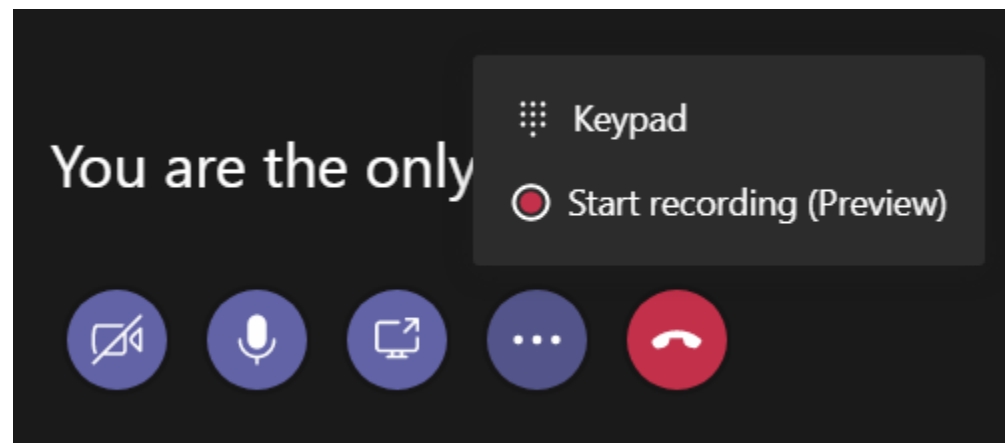
ELTE BTK Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék, [biro.tamas@btk.elte.hu](mailto:biro.tamas@btk.elte.hu)



## Figyelem, felvétel indul!



- Azok is meghallgathatják, akik nem tudnak részt venni a szinkron előadáson.
- Előadás visszahallgatható a vizsgára való készülés során.
- Kérem, aki nem szeretne látszódni a felvételen, az állítsa le a videóját, halkítsa le a mikrofonját. Aki nem így tesz, az beleegyezik abba, hogy felvétel készül róla.



# ELTE BTK Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék

Weboldal: <http://hebraisztika.elte.hu/site/>

- Keleti nyelvek és kultúrák alapszak, hebraisztika szakirány (BA)
- Hebraisztika MA
- Hebraisztika-judaisztika PhD
- Minorok:
  - Judaisztika diszciplináris minor
  - Hebraisztika diszciplináris minor
  - Bibliatudomány diszciplináris minor.

Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék  
Eötvös Loránd Tudományegyetem  
Department of Assyriology and Hebrew  
Eötvös Loránd University

Judaisztikai Kutatócsoport  
MTA TK Kisebbségkutató Intézet  
Centre of Jewish Studies  
Center for Social Sciences, Institute for Minority Studies

1088 Budapest, Múzeum krt. 4/F | Tel.: +36 (1) 411-6749 | email: [ahf@btk.elte.hu](mailto:ahf@btk.elte.hu)

Nyitólap Main page  
Hírek News  
General Information  
Assziriológia Assyriology  
Hebraisztika Jewish Studies  
HebraWiki Project  
Munkatársak Faculty&Staff  
Órák Courses  
Könyvtár Library  
Kiadványok Publications  
Cikkek Articles  
Iráttár Archives  
Kutatás Ongoing research  
Hasznos linkek Links  
Volt hallgatók Alumni  
Szakdolgozatok Theses

Látogatók 2005. szept. 1. óta / Visitors since 01/sept/2005: 373217

Interjú a Lendület-pályázat nyertesével: Niederreiter Zoltánnal

# Praktikus dolgok:

- A kurzus honlapja: <http://birot.web.elte.hu/courses/2021-jiddiskajt1/>  
<http://birot.web.elte.hu/jiddiskajt/> *(a félév végéig)*
- Teams csoport: *Crs 21-22-1 BBN-HEB11-221 01 Zsidó vallás és kultúra 1.*
- Biró Tamás: [biro.tamas@btk.elte.hu](mailto:biro.tamas@btk.elte.hu)
- Fogadóóra: *emailés egyeztetés alapján*
- Pótóra, ha sok óra elmaradna.

- 1. Látják-e a saját eredményüket,  
látják-e a hibáikat?*
- 2. Ha kérdésük van egy hibával  
kapcsolatban, bátran keressenek!*

Visszajelzés (és néhány kiegészítés)  
a második beadandóval kapcsolatban

- <https://www.hebcal.com/converter> (és sok más további program)

Wed, 15 March 1848 = 10th of Adar II, 5608

י' בְּאֶדָר ב' תר"ח

Parashat Vayikra

**Adar séni = szökőhónap egy szökőévben**

Convert from Gregorian to Hebrew date

15 March 1848  After sunset

Convert to Hebrew

Convert from Hebrew to Gregorian date

10 Adar II 5608

Convert to Gregorian

Wed, 27 September 1848 (after sunset) = 1st of Tishrei, 5609

א' בְּתִשְׁרֵי תר"ט

Rosh Hashana 5609  
Parashat Ha'Azinu

Convert from Gregorian to Hebrew date

27 September 1848  After sunset

Convert to Hebrew

Convert from Hebrew to Gregorian date

1 Tishrei 5609

Convert to Gregorian

# Ünnepek és jellemzőik

- Pészah:

- Egyiptomi kivonulásra emlékezünk.
- Tórai eredetű ünnep.
- Kovásztalan kenyér = macesz = pászka.

- Hanukka:

- Kiszlév hó 25-től tévét hó 2-ig vagy 3-ig, mert kiszlév lehet 29 vagy 30 napos is.
- IV. Antiokhosz szeleukida uralkodó elleni hasmoneus felkelés, mert be akarta tiltani a vallásgyakorlást.
- Szentély felszabadítása → az olaj csodája.





# A bibliai kronológia sorrendje

1. A világ teremtése
2. Noé és a vízözön
3. Babel tornya
4. Ősatyák: Ábrahám, Izsák, Jakob
5. József Egyiptomban
6. Exodus = egyiptomi kivonulás
7. Tóra-adás a Sinai-hegyen, majd 40 évig sivatagi vándorlás
8. Honfoglalás Jozsué vezetésével, majd bírák kora
9. Saul, majd Dávid, majd Salamon királysága
10. Salamon felépíti az első jeruzsálemi szentélyt



# Történelmi sorrend

1. Az északi királyságot meghódítja Asszíria (i. e. 721).
2. Az első jeruzsálemi szentélyt elpusztítja az Újbabilóniai Birodalom (i. e. 587).
3. Perzsa korszak (i. e. 538 – 332).
4. Makkabeus felkelés (i. e. 167 – 140).
5. Pompeius bevonul Jeruzsálembe (i. e. 63).
6. A zsidó felkelést (i. sz. 66 – 70) leverő római seregek elpusztítják a második jeruzsálemi szentélyt (i. sz. 70).
7. A Bar Kochba-felkelés (132 – 135).
8. A Misna megszerkesztése (kb. i. sz. 200).

*Kérdések az eddigiekkel kapcsolatban?*

Micvák / micvék = parancsolatok

# Halákha és minhág

**Előző heti dia**

*micva* =  
parancsolat

- Teológiai értelmezések (történeti narratívák, filozófia, misztika...)

- **Halákha:** vallásjog

a zsidó vallás mint erősen  
törvényközpontú rendszer!

- **Minhág:** szokások

## Nézőpontok

*Különböző megfigyelők másra és másra figyelnek, pl.:*

*Keresztény minta: teológia, vallásfilozófia*

*Rabbi: halákha, rabbinikus értelmezés*

*Egyszerű hívő: micvák, vallásgyakorlat*

*Antropológus: a gyakorlat laikus értelmezése*

*Néprajzos: folklór, népi vallásosság*

Vallás és/vagy folklór?

Hol a határ? Van-e határ?

*A félév során még sokszor, sok jelenség kapcsán visszatérünk ezekre a kérdésekre!*

# Parancsolatok

- Az Isten és ember közötti kapcsolat = Isten akaratának a követése, azaz a parancsolatok betartása.
- A zsidó vallás elsősorban a tettekben nyilvánul meg:  
*an observant Jew* ↔ *a believing Christian.*
- A Tóra mint törvénykönyv.
- Tóra-adás → a (halakhikus értelemben vett) zsidókra 613 parancsolat érvényes.
- A nem-zsidókra: Noé fiainak 7 törvénye.

# Parancsolatok

- Az Isten és ember közötti kapcsolat = Isten akaratának a követése, azaz a parancsolatok betartása.
- A zsidó vallás elsősorban a tettekben nyilvánul meg:  
*an observant Jew* ↔ *a believing Christian.*
- A Tóra mint törvénykönyv.
- Tóra-adás → a (halakhikus értelemben vett) zsidókra 613 parancsolat érvényes.
- A nem-zsidókra: Noé fiainak 7 törvénye.

*Lehetek-e jó zsidó, ha  
mindent betartok, de  
nem hiszek Istenben?*



# Micva / micve

jelentése: 'parancsolat'

- *Micva* (מצווה, jiddis kiejtéssel: *micve*, askenázi kiejtéssel *micvo*),  
többes számban:  
*micvot* (מצוות, jiddis kiejtéssel: *micvesz*, askenázi kiejtéssel *micvosz*)

- Talmudi hagyomány szerint **613 parancsolat** van a Tórában.

- Szimbolikus szám, például „a gránátalma magjainak a száma”.

**Gematria:** bibliaértelmezési technika  
szavak számértékéből kiindulva.

- **248 pozitív** = tevőleges parancsolat

- „az emberi testrészek száma”.

- **365 negatív** = tiltó parancsolat

- napév hossza, „ínak száma az emberi testben”.

תּוֹרָה צְוֵה-לָנוּ מִיְשֵׁה מוֹרְשָׁה קְהֵלֵת יִעֲקֹב:

*Tórát parancsolt nekünk Mózes, Jákob közösségének örökségül (Deut 33,4).*

tora = 400 + 6 + 200 + 2 = 611

Mózesből + 2 parancsolat Istentől = 613.



# Micva / micve

jelentése: 'parancsolat'

- *Micva* (מצווה, jiddis kiejtéssel: *micve*, askenázi kiejtéssel *micvo*),  
többes számban:  
*micvot* (מצוות, jiddis kiejtéssel: *micvesz*, askenázi kiejtéssel *micvosz*)
- Talmudi hagyomány szerint **613 parancsolat** van a Tórában.
  - Szimbolikus szám, például „a gránátalma magjainak a száma”.
- **248 pozitív** = tevőleges parancsolat
  - „az emberi testrészek száma”.
- **365 negatív** = tiltó parancsolat
  - napév hossza, „ínak száma az emberi testben”.

613 tórai parancsolat, valamint  
+ rabbinikus rendeletek  
pl. hanukka, kézmosás, Hallel...  
+ rabbinikus „kerítések” (szigorítások)  
+ minhágok (szokások)

# Micva / micve                      jelentése: 'parancsolat'

- Többjelentésű szó a zsidó szóhasználatban:
  - *Micva* = tórai parancsolat, egyike a 613-nak
  - *Micva* = parancsolat, vallási előírás (függetlenül annak eredetétől)
  - *Micva* = jócselekedet, például jótékonyság. *Tikkun olam* 'a világ megjavítása'.  
(a zsidóság lényege a mai reform és szekuláris felfogásban)
- A nyelvész nézőpontjából: jelentésbővülés a nyelvtörténetben.
- A kultúratörténész szempontjából:  
a zsidó közösség változó értékrendje.
- A vallástörténész szempontjából:  
vallás = jog > vallás = gyakorlat > vallás = etika.

613 tórai parancsolat. valamint  
+ rabbinikus rendeletek  
pl. hanukka, kézmosás, Hallel...  
+ rabbinikus „kerítések” (szigorítások)  
+ minhágok (szokások)

# Tesuva: megtérés, bűnbánat

**Megtérés:** bűnös életmódot folytató zsidó visszatér a Tóra szerinti élethez.  
**Betérés:** nem zsidó zsidóvá válik.

Tesuva / tsuva (modern izraeli) / tsüve (jiddises) / tsuvó (askenázi) תשובה

- Bűnök megvallása, megtérés a bűnös életmódtól, visszatérés a vallásos értékekhez, életformához.
- Elul hónap mint a tesuvára kimondottan alkalmas időszak

„amikor a király a mezőn van” (könnyű hozzámenni)

**Notarikon:** bibliaértelmezési technika, mondat első betűinek összeolvasása, mintha rövidítés volna.

אֲנִי לְדוֹדִי וְדוֹדִי לִי = אֵלּוּל *A kedvesemé vagyok, és kedvesem az enyém* (Énekek éneke 6,3)

→ ros hasana és a tíz bűnbánó nap (tisri hó 1 – 10)

→ jom kippur (csúcsa: neila ima) (+ még lehetőség hosana rabbáig, sőt utána is)

- „Rabbi Eliezer mondja: (...) Térj meg egy nappal halálod előtt!” (Misna Avot 2,10) → minden nap

# Tesuva: megtérés, bűnbánat

**Megtérés:** bűnös életmódot folytató zsidó visszatér a Tóra szerinti élethez.  
**Betérés:** nem zsidó zsidóvá válik.

- Szaadja gaon: „A bűnbánatnak négy [kritériuma] van: a bűnről való lemondás, a megbánás, a bűnbocsánatért folyamodás és a kötelezettség arra nézve, hogy nem fog visszaesni” (*Hittételek és vélemények könyve* 5,5, ford. Hegedűs Gyöngyi, L’Harmattan, 2005, p. 166).
- Bahja ibn-Paquda *Hovot ha-levavot*, 7,1: „a megtérés lényege az, hogy az ember helyreállítja [önmagát] a Teremtő – áldassék Ő – szolgálatára, miután letért erről [a szolgálatról] és bűnözött ellene, de helyrehozta azt, ami elveszett belőle”.
- Jehuda he-Haszid *Haszidok könyve*: „A *tesuva* lényege, hogy ha újra lehetőséged nyílik arra, hogy elkövesd a bűnt, és szeretnéd is elkövetni, és meg is tudnád tenni, akkor [csak azért se teszed meg, hanem] uralkodsz magadon, és nem cselekszel a vágyaid szerint” (R. Jehuda he-Haszid, *Széfer haszidim / Haszidok könyve*, Kozma Emese fordít., szerk. Koltai Kornélia, L’Harmattan – Magyar Hebraisztikai Társaság, 2016, vol. 1., p. 79).

Közösségi imádkozás naponta

# Az ima

- Ember és Isten közötti kommunikáció – univerzális jelenség?
- Spontán vagy ritualizált? Alkalmi vagy standard szöveg?  
Egyéni vagy közösségi szertartás?
- A szentélybeli áldozat helyét vette át a diaszpórában / a szentély pusztulása után. Zsinagóga mint „kis szentély”. (Ld. még: zsinagógaépítészet.)
- *Avoda se-ba-lev* עֲבוֹדָה שֶׁבִּלֵּב „a szívbeli istenszolgálat/áldozat/kultusz”.

„Szeresd tehát az Örökkévalót, a te Istenedet **egész szíveddel**,  
egész lelkeddel és egész erőddel.” (Deut 6,5)

# Napi háromszori ima

*„Dániel pedig, amint megtudta, hogy alá lett írva az írás, bement a házába, és az ő felső termének ablakai Jeruzsálem felé nyíltak; és háromszor napjában térdre borult, imádkozott, és dicsérte az ő Istenét, amiként azelőtt cselekedett.” (Dániel 6,11)*

- Tiszta hely, ablak.

Zsinagógát a város magas pontjára építeni (ha lehet).

- Ima iránya: Jeruzsálem = „kelet”      *mizrah* (מִזְרָח, 'kelet')



*mizrah-tábla*



# Napi három ima

- Parhuzamba állítva a szentélybeli áldozatokkal
- Parhuzamba állítva az ősatyákkal

## • Reggeli ima

*saharit* (שחרית)

Ábrahám וַיִּשְׁכֶם אַבְרָהָם בְּבֹקֶר אֶל-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-עָמַד שָׁם אֶת-פְּנֵי יְהוָה:  
Ábrahám pedig **kora reggel fölkel** (és elment) azon **helyre**, ahol állott az **Örökkévaló színe előtt**. (Gen 19,27)

## • Délutáni ima

*minha* (מנחה)

Izsák וַיֵּצֵא יִצְחָק לְשׂוּחַ בַּשָּׂדֶה לְפָנוֹת עָרָב  
És kiment Izsák **sétálni** (?) a mezőre **estefelé**... (Gen 24,63)

## • Esti ima

*maariv* (מעריב) / *aravit* (ערבית)

Jákob וַיִּפְגַּע בַּמָּקוֹם וַיָּלֶן שָׁם כִּי-בָא הַשָּׁמֶשׁ...  
Rátalált (Jákob) a **helyre** és meghált ott, mert **lelent a nap**... (Gen 28,11)

NB: a rabbinikus héberben:  
„hely” = מקום = Isten

# Napi három ima

- *Parhuzamba állítva a szentélybeli áldozatokkal*
- *Parhuzamba állítva az ősatyákkal*

- Reggeli ima

*saharit* (שחרית)

**reggeli mindennapi áldozat a Szentélyben**

Ábrahám

- Délutáni ima

*minha* (מנחה)

**délutáni mindennapi áldozat a Szentélyben**

Izsák

- Esti ima

*maariv* (מעריב) / *aravit* (ערבית)

**napi áldozatokból megmaradt részek elégetése a Szentélyben**

Jákob

→ *opcionális*

# Napi 3+1+1 ima

- Parhuzamba állítva a szentélybeli áldozatokkal
- Parhuzamba állítva az ősatyákkal

- Reggeli ima

*saharit* (שחרית)

reggeli mindennapi áldozat a Szentélyben

- Délutáni ima

*minha* (מנחה)

délutáni mindennapi áldozat a Szentélyben

- Esti ima

*maariv* (מעריב) / *aravit*

Amikor a Tóra járulékos áldozatot ír elő:

- szombat, ros hodes
- pészah, savuot, ros hasana, jom kippur, szukkot és smini aceret

- Muszaf ima

(מוסף) „járulékos ima”

- Neila ima

(נעילה) „[be]záró ima”

— jom kippur legvégén

# Közösségi imádkozás

- Minjen: tíz nagykorú zsidó férfi (\*) jelenléte
- Zsinagógában — vagy bárhol máshol!
- kohén – lévi – jisrael

**Kohénok / kohaniták:** Áron leszármazottjai, papi nemzetség.  
**Leviták:** Lévi törzséből valók, segédpapi szolgálat a szentélyben.



(\*) Egalitáriánus közösségekben: tíz felnőtt zsidó.  
Felnőtt = barmicva (13) / batmicva (12) kortól kezdve.

# A minjan (minjen) jelentősége

*„Nem mondunk közösségi imát, a kohaniták nem áldják meg a népet, nem olvasunk tóratekercset vagy próféta könyveket (...), hacsak nincsenek jelen tízen.” (Misna, Megila 4:3)*

Csak minjen jelenlétében (többek közt):

- Barhu: felszólítás a közös imádkozásra.
- Az előimádkozó megismétli a Smone eszrét („Főimát”).
- Tóra-olvasás és haftara-olvasás.
- Dühenolás: kohaniták megáldják a közösséget bizonyos alkalmakkor.
- Kaddis: a liturgia határpontjain, valamint a halottakért, stb.

**RÉSZLETESEBBEN A 3. FÉLÉVBEN!**

# Babilóniai Talmud, *Megilla* 23b

- MISNA: *Nem mondunk közösségi imát, a kohániták nem áldják meg a népet, nem olvasunk tóratekercset vagy prófétai könyveket (...), hacsak nincsenek jelen tízen.* (Misna, *Megila* 4:3)
- GEMARA: Mi e szabályok forrása? Rabbi Hija ben Aba ezt mondta rabbi Johanan nevében: *Izrael fiai között lesznek megszentelve* (Leviticus 22,32). Ez azt jelenti, hogy minden megszentelés tíz ember jelenlétében lehetséges.
- És miből tanulja (ezt) rabbi Hija? A *között* szóból. *Között* van itt is írva: *Izrael fiai között lesznek megszentelve.* És ott is (Korach és társai lázadása kapcsán): *És váljatok külön ettől a közösségtől [között]* (Numeri 16,21).
- Itt pedig szerepel a *közösség* szó. És itt is (a tíz kém kapcsán): *Meddig tűrjem e gonosz közösségnek...* (Num 14,27). Ha itt tíz, akkor ott is tíz(et jelent).



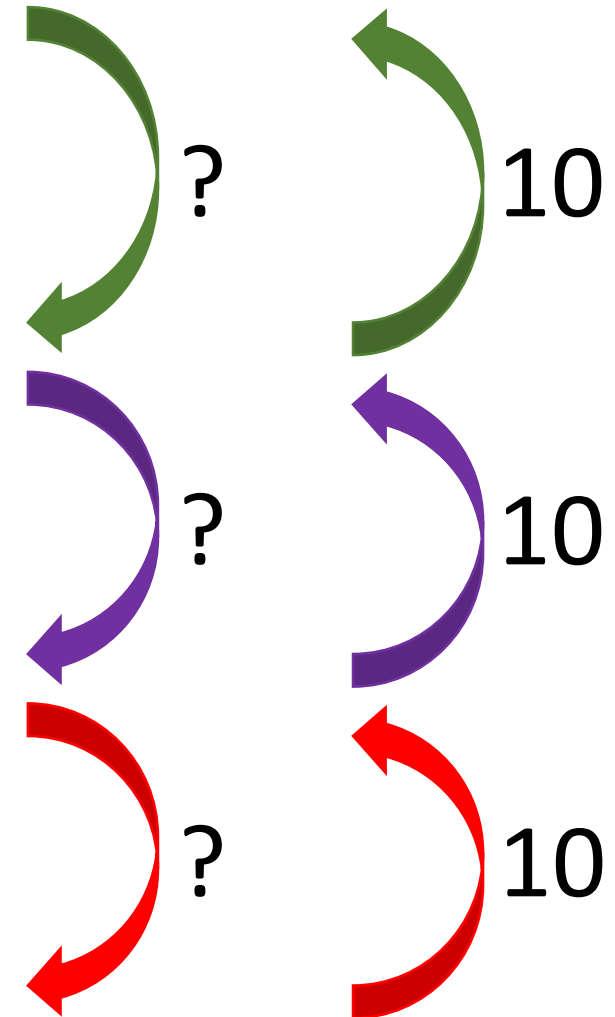
# Babilóniai Talmud, *Megilla* 23b

**Gezera sava:** bibliamagyarázati technika, amelynek értelmében ha két vers ugyanazt a szót tartalmazza, akkor az egyikből információ átvehető a másikba.

MISNA: (...) *hacsak nincsenek jelen tízen.*

GEMARA:

- (...) וְנִקְדְּשִׁיתִי בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל (...)  
(...) *Izrael fiai **között** leszek megszentelve* (...) (Leviticus 22,32).
- (...) הַבְּדִלוּ מִתּוֹךְ הָעֵדָה הַזֹּאת (...)  
*És váljatok külön ettől a **közösségtől** [**között**]* (Numeri 16,21).
- (...) עַד־מָתִי לָעֵדָה הָרָעָה הַזֹּאת (...)  
*Meddig tűrjem e gonosz **közösség**nek...* (Num 14,27).





# Kavana כוונה: fókuszálás a parancsolat teljesítésére

- Misna *Berakhot* 4,4: „Rabbi Eliezer mondja: Aki megszokásból imádkozik, annak imája nem könnyörgés.”
- Maimonides, Misne Tora, *Hilkhot tfila* 1.4:  
„Az egyszerű ember nem tudta megparancsolni nyelvének, hogy helyénvaló szavakat találjon kívánságai kifejezésére és az Örökkévaló dicsőítésére. Ezért Ezra és a Nagy Gyülekezet férfiai a maguk idejében bevezették a *Tizennyolc áldást* (*Smone eszre*). Az áldások közül az első három Istent dicsőíti, az utolsó három hálát ad az Örökkévalónak, míg a többi kérés az egyén és a közösség legfontosabb szükségleteinek kielégítéséért hangzik el. Ezeket mindenki megtanulta, így az egyszerű emberek is ugyanolyan érthetően tudtak imádkozni, mint a műveltebbek.”

## Kavvana כוונה: fókuszálás a parancsolat teljesítésére

„Aki úgy érzi, hogy egyedül imádkozva magasabb szintre jut a kavana, mint amikor közösségben imádkozik – mit tegyen? Mi élvez előnyt? A közösségben mondott ima vagy a több kavana? Szerény véleményem szerint, ha a minimális kavana-ja megvan akkor is, amikor a közösséggel imádkozik, akkor ezt helyes tennie, még ha a kavana-ja nem is lesz a legtökéletesebb, hiszen a közösségben való ima oly fontos, hogy akár egy mérföldet is köteles gyalogolni a teljesítéséért, viszont a kötelezőnél nagyobb kavana inkább csak egy fontos [kiegészítő] erény.”

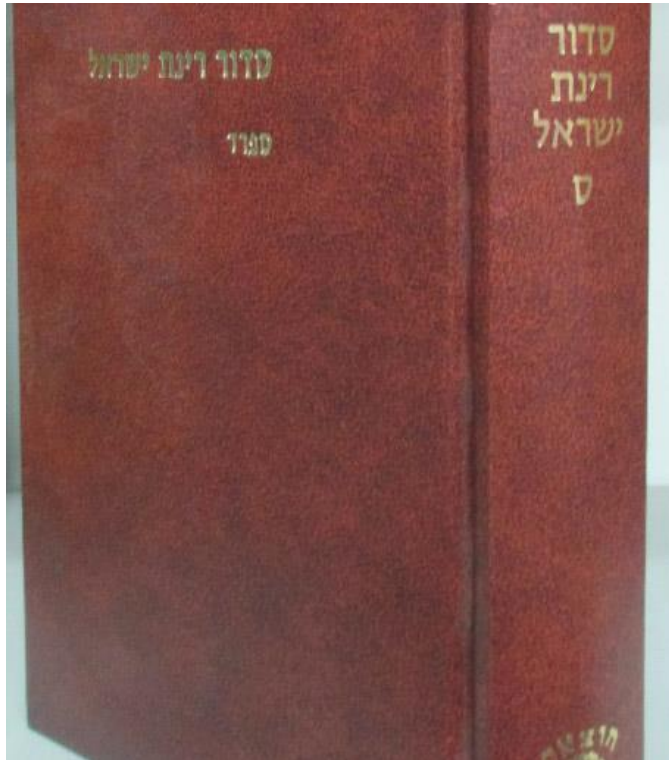
Rabbi Moshe Feinstein, *Igrot Mose*, OH 3:7

# Helyi hagyományok

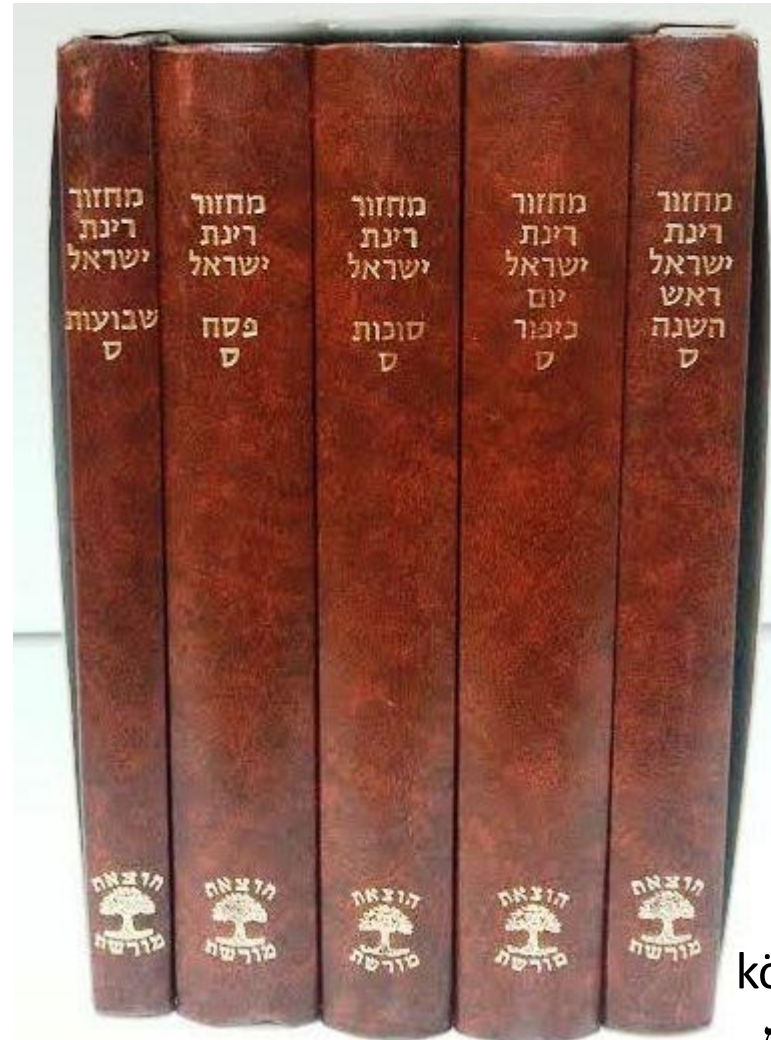
- a héber kiejtési hagyományai
  - *nuszah* (נוסח, 'imamód':  
1. dallamvilág; 2. szövegvariánsok)
  - *minhag* (מנהג, 'szokás[rendszer]')
- 
- sziddur (סידור): hétköznapi imakönyv
  - mahzor (מהזור): ünnepi imakönyv

- askenááz: német, Frankfurt a/M-i, holland, lengyel, magyar, litván...
  - haszid („szefárd” nuszah)
  - szefárd / szfaradi  
mizrahi ('keleti')
  - jemeni
  - itáliai
  - stb.
- + karaita, szamaritánus stb.  
+ reform, rekonstrukcionista stb.

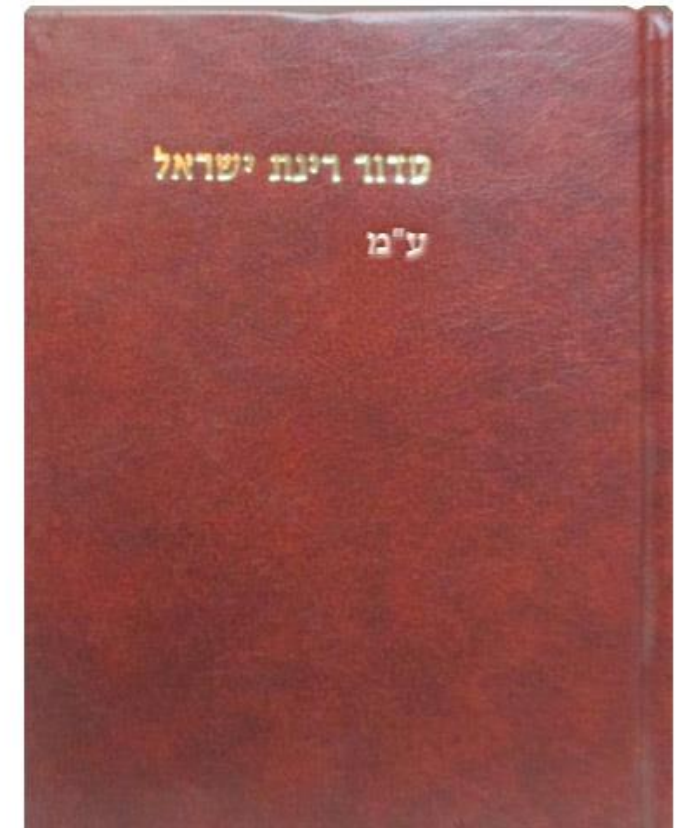
# Variációk egy témára: *Rinat Jisrael*-imakönyvek



*sziddur*: imakönyv  
Ⓢ = szefárd rítus szerint



*mahzor*: ünnepi ima-  
könyv az öt tórai ünnepre  
Ⓢ = szefárd rítus szerint



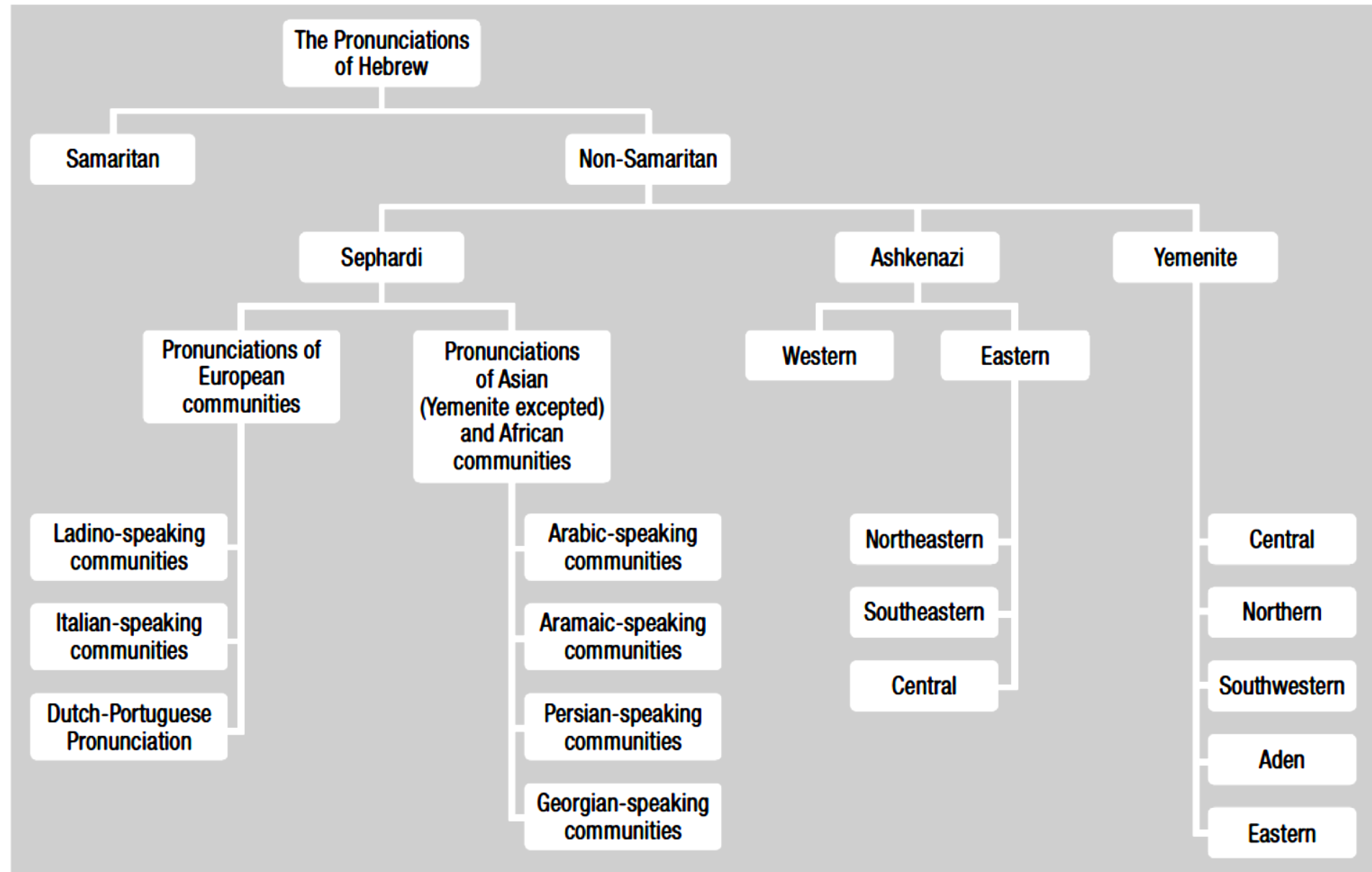
*sziddur*: imakönyv  
ע"מ = edot ha-mizrah  
'keleti közösségek'

# A héber kiejtési hagyományai

(Forrás:  
*Encyclopaedia Judaica*)

A mai (20. századi)  
kiejtések  
csoportosítása

Table 2. Present-day classification





# A gefilte fis-vonal



# Legfontosabb imák: *Halljad Izrael / Smá Jisrael*

(Deut 6,4-9)

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

*Sma Jisrael Adonaj Elohenu, Adonaj ehad.*

Halld Izráel: az Örökkévaló a mi Istenünk, az Örökkévaló egyedül.

És szeresd az Örökkévalót, a te Istenedet teljes szívedből, teljes lelkedből és teljes erődből. És legyenek ezek a szavak, melyeket én parancsolok neked ma, szíveden; és véssd be azokat fiaid elméjébe, és beszélgess róluk: otthon ültödben és az úton jártodban, lefektedben és felkeltedben. És kösd azokat jelül a kezedre; legyenek homlokkötőkül szemeid között; és írd fel azokat házad ajtófélfáira és kapuidra.



# Legfontosabb imák: Kaddis

*Arámi nyelvű, a talmudi korból származó, Istent magasztaló „költemény”. Minjen kell hozzá. Aláhúzott: közösség válaszol.*

Dicsérjük és magasztaljuk az Ő nagy nevét, ámen, az Átala teremtett világban, és teljesedjék be uralma a mi életünkben és napjainkban, és Izrael egész háza életében, mielőbb, és mondjátok együtt: ámen.

Legyen az Ő neve áldott mindörökké. Legyen áldott, tiszteletteljes, fenséges, dicsőséges és magasztos az Ő szent neve, aki áldásra méltó. Áldott Ő! Minden valaha elmondott áldásmondásnál, ódánál, himnusznál és vigasztaló éneknél emelkedettebben mondjátok együtt: ámen [úgy legyen].

Legyen nagy békesség és élet számunkra és egész Izrael számára, és mondjátok együtt: ámen [úgy legyen].

Aki békét szerez a magasságban, Ő teremtsen békét számunkra és egész Izrael számára, és mondjátok együtt: ámen [úgy legyen].

A Kaddis verziói:

- Teljes kaddis (ima végén)
- Félkaddis (ima közepén)
- Rabbik kaddisa (tanulás után)
- Árvák kaddisa (gyászidőszakban, halálozási évfordulón)
- Temetői kaddis (temetés után)

# Legfontosabb imák: *Smone eszré*

- Smone eszré (שמונה עשרה 'tizennyolc[as ima]')  
= Amida (עמידה 'állva [elmondott ima]') = Tfila (תפילה '[FŐ]imádág').
- A saharit, minha, maariv, muszaf és neila imák „magja”.
- Áldások sorozata, amelyekből az első három és az utolsó három fix.
- Hétköznapi három imában  $3 + 13 + 3 = 19$  áldás,  
ünnepnap i imákban  $3 + 1 + 3 = 7$  áldás,  
ros hasana-i muszafban  $3 + 3 + 3 = 9$  áldás.
- Minjen jelenlétében az előimádkozó megismétli – betoldásokkal.

# Kohanita áldás / Ároni áldás / düchenolás

Num 6, 23-27:

דַּבֵּר אֶל-אַהֲרֹן וְאֶל-בָּנָיו לֵאמֹר כֹּה תְבָרְכוּ אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אָמֹר לָהֶם:  
יְבָרְכֶךָ יְהוָה וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיְחַנּוּךָ:  
יִשָּׂא יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיִשֹּׂם לָּךְ שָׁלוֹם: וְשָׂמוּ אֶת-שְׁמִי עַל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָנִי אֲבָרְכֵם:



Így áldjátok meg Izráel fiait, mondván nekik:

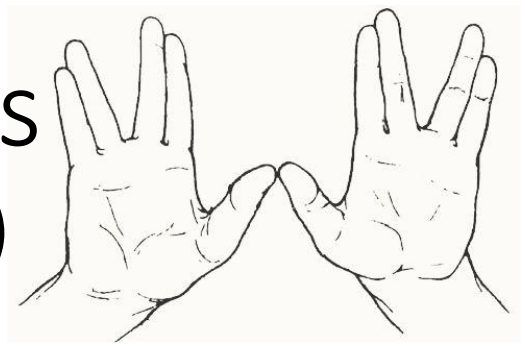
**„Áldjon meg téged az Úr, és őrizzen meg téged.**

**Világosítsa meg az Úr az ő orcáját néked, és könyörüljön rajtad.**

**Fordítsa az Úr az ő orcáját tereád, és adjon neked békességet.”**

Ha így az én nevemet Izráel fiaira teszik, én megáldom őket.

# Kohanita áldás / Ároni áldás / düchenolás / birkat kohanim / nesziat kappaim ('kezek felemelése')



*Előtte a leviták kancsóból vízzel leöntik a kohénok kezét. Majd mezítláb felmennek a Tóra-szekrényhez az Amida ismétlésének vége felé. Felemelt kézzel, családi hagyomány szerinti dallammal éneklik az áldást. A közösség nem néz oda, taleszbe burkolódzva hallgatja.*



Jákob rabbi (Louis de Funès) a zsinagógában  
<https://www.youtube.com/watch?v=CIDuBwZYNKQ>

# Zsinagógán kívül

- Kiddus levana: a növekvő félhold látványára mondott áldás minden zsinagógai hónap első felében.
- Birkat ha-hama: 28 évente (!) mondott áldás a „nap megújulása” alkalmából.
- stb.

Egyéni imák

Van-e áldás a cárra?



# Áldások: *berakha / brokhe* (ברכה)

Talmud *Berakhot* 35b: „Aki áldás nélkül élvezi a világ áldásait, az olyan, mintha meglopná az Örökkévalót és Izrael közösségét, ahogy az írva van: *Aki megrabolja atyját és anyját, és azt mondja: nincs bűn, társa ő a rontó embernek* (Misle 28, 24).”

- Élvezeti áldások: különböző ételek, italok fogyasztása előtt, illatokra stb.
- Parancsolatok teljesítése alkalmával (általában előtte) mondott áldások.
- Hálaadó áldások (például látványra, jó hír hallatán, de rossz hírre is).
- Bencsolás: étkezés *utáni* áldás.
- Kiddus (szombat és ünnepnap elején + másnap reggel) és havdala.

Feladat a következő hétre



# Feladat a következő hétre

- Holnap reggelig felkerül a Teamsbe.

Cél: egy kicsit jobban megismerkedni egyes imák, áldások szövegével és a zsidó imakönyvvel.

- Max. 10 pont = a félév végi jegy 5%-a.
- Leadás a Teamsen belül.
- Határidő: október 13., szerda éjfél (23:59).

*Köszönöm a figyelmet!*  
*Viszlát jövő csütörtökön!*